

VITALS.UA

# VITALS

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



СЕРІЯ MASTER

НОЖИЦІ-КУЩОРИЗ АКУМУЛЯТОРНІ

**AZS 1220c**  
**AZS 1220c Kit**

## ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

## **УВАГА!**

---

*Уважно вивчити цю інструкцію до початку користування виробом.*

**ЗМІСТ**

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС .....	06
2. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ .....	10
3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	10
4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ .....	12
5. РОБОТА З ВИРОБОМ .....	19
6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	27
7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ .....	29
8. УТИЛІЗАЦІЯ.....	30
9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ.....	30
10. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ .....	31
11. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ .....	32
12. УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ .....	33
ДОДАТОК №1. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН .....	35

**ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!**

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Ця продукція виготовлена на замовлення ТОВ "ТД "АМТ", Україна, 69000, м. Запоріжжя, вул.Штабна, буд. 13, приміщ. 23, т. 0 800 30 14 00.

Продукція продається фізичним та юридичним особам у місцях роздрібної та гуртової торгівлі за цінами, вказаними продавцем, відповідно до чинного законодавства.

«Ножиці-кущоріз акумуляторні Vitals Master AZS 1220с»,

«Ножиці-кущоріз акумуляторні Vitals Master AZS 1220с Kit»

ТМ «Vitals» серія «Master» лінійки «M12» модель «AZS 1220с», «AZS 1220с Kit» (далі – кущоріз, виріб), за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України, а саме технічним регламентам:

- безпеки машин, постанова КМУ № 62 від 30.01.2013 р.;
- низьковольтного електричного обладнання, постанова КМУ №1067 від 16.12.2015 р.;
- електромагнітної сумісності обладнання, постанова КМУ №1077 від 16.12.2015 р.;
- обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, постанова КМУ № 139 від 10.03.2017 р.;
- шумового випромінювання у навколишнє середовище від обладнання, що використовується ззовні приміщень», постанова КМУ №1186 від 04.12.2019 р.;

стандартам:

- ДСТУ EN 60745-1:2014 Інструмент ручний електромеханічний. Вимоги щодо безпеки. Частина 1. Загальні вимоги (EN 60745-1:2009, EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-1:2009/AC:2009, IDT);
- ДСТУ EN 61000-3-2:2016 Електромагнітна сумісність. Частина 3-2. Норми. Норми на емісію гармонік струму (для сили вхідного струму обладнання не більше ніж 16 А на фазу) (IEC 61000-3-2:2014, IDT);
- ДСТУ EN 61000-3-3:2017 Електромагнітна сумісність. Частина 3-3. Гранично допустимі рівні. Нормування змін напруги, флуктуацій напруги і флікера в низьковольтних системах електропостачання загальної призначеності для обладнання з номінальним струмом силою не більше ніж 16 А на фазу, яке не підлягає обумовленому підключенню (EN 61000-3-3:2013, IDT; IEC 61000-3-3:2013, IDT);
- ДСТУ EN 55014-1:2019 Електромагнітна сумісність. Вимоги до

побутових електроприладів, електричних інструментів та аналогічної апаратури. Частина 1. Емісія завад (EN 55014-1:2017, IDT; CISPR 14-1:2016, IDT);

- ДСТУ EN 55014-2:2017 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електроінструментів та аналогічних виробів. Частина 2. Несприйнятливості до завад (EN 55014-2:2015, IDT; CISPR 14-2:2015, IDT);
- ДСТУ EN 61310-2:2017 Безпечність машин. Позначення, маркування та приведення в дію. Частина 2. Вимоги до маркування (EN 61310-2:2008, IDT; IEC 61310-2:2007, IDT);
- ДСТУ EN 50636-2-94:2018 Прилади побутові та аналогічні електричні. Безпека. Частина 2-94. Додаткові вимоги до машин для підстригання трави ножичного типу;
- ДСТУ EN IEC 63000:2020 Технічна документація для оцінювання електричних та електронних виробів щодо обмеження використання небезпечних речовин (EN IEC 63000:2018, IDT; IEC 63000:2016, IDT).
- ДСТУ EN ISO 14118:2019 (EN ISO 14118:2018, IDT; ISO 14118:2017, IDT) Безпечність машин. Запобігання ненавмисному пуску.

Ця інструкція містить усю інформацію про виріб, необхідну для його безпечного та ефективного використання, обслуговування, регулювання.

Дбайливо зберігати інструкцію з експлуатації та звертатися до неї у разі виникнення питань щодо користування, зберігання та транспортування виробу. У разі зміни власника виробу, передати інструкцію новому власнику.

Постачальник, імпортер, представник виробника на території України та підприємство, яке приймає претензії споживачів ТОВ "ТД "АМТ", Україна, 69000, м. Запоріжжя, вул.Штабна, буд. 13, приміщ. 23, т. 0 800 30 14 00.

Виробник "Юнкан Ішунь Тулс" Ко., Лтд, №. 542 Хуацзінь Роад Зоун, Хуацзе Таун, Юнкан, Чжецзян, КНР.

Виробник не несе відповідальності за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження із виробом або використання виробу не за призначенням.

Одночасно треба розуміти, що інструкція не може передбачити абсолютно всі ситуації, які можуть мати місце під час використання виробу. У разі виникнення ситуацій, яких немає в цій інструкції, або за необхідності отримання додаткової інформації, звертатися за телефоном: 0 800 301 400 або на сайт [vitals.ua](http://vitals.ua).

Продукція ТМ «Vitals» постійно вдосконалюється і у зв'язку з цим можливі зміни, що не порушують основні принципи керування, зовнішній

вигляд, конструкцію, комплектацію та оснащення виробу, як і зміст цієї інструкції без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни спрямовані тільки на поліпшення й модернізацію виробу.

## 1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Ножиці-кущоріз акумуляторний ТМ «Vitals», серії «Master», лінійки «M12» моделі «AZS 1220c», «AZS 1220c Kit» (далі виріб), є ручним електричним інструментом з живленням від акумуляторної батареї ТМ «Vitals» лінії «M12» зі змінними насадками (за принципом «садового мультитулу»), який призначений для підстригання трави, а також для проведення сезонних робіт із формування та підрізання зелених насаджень, а саме живоплоту, кущів та декоративних дерев у вертикальній та горизонтальних площинах у побуті під час:

- облаштування ландшафтних місцевостей;
- догляду за ландшафтними місцевостями;
- сезонних робіт із обрізки чагарнику та декоративних дерев;
- вирівнювання та надання форми зеленим насадженням.

Принцип дії виробу полягає в механізованому різанні двосічними двосторонніми паралельними багатолезовими ножами, які здійснюють прямолінійний зворотно-поступальний рух та зрізають пагони подібно лезам ножиць. У рух ножі приводить електродвигун через редуктор із живленням від літій-іонної акумуляторної батареї напругою 12 В.

Конструктивно виріб складається з електричного двигуна, кнопки пуску двигуна, акумуляторної батареї, змінних насадок із типовим стиком для приєднання приводу, які мають леза для стрижки кущів або трави. Дана модель може використовуватися як садові ножиці, кущоріз з живленням від акумулятора, який призначений для використання з низкою різних інструментів. Виріб має зручне руків'я з покриттям, що перешкоджає ковзанню, забезпечує комфорт у використанні та запобігає втомі рук. Виріб забезпечує зручний догляд за присадибними зеленими насадженнями без шнура живлення.

Виріб оснащений інформативним дисплеєм, який вказує залишок зарядження АКБ.

Універсальна акумуляторна батарея ТМ «Vitals» лінії «M12» дозволяє використання з різними типами інструментів. Режим роботи – періодичний. Важливою перевагою ножиць-кущоріза акумуляторного є простота вмикання та обслуговування, відсутність вихлопних газів і випарів бензину. Виріб потребує менших експлуатаційних витрат, ніж бензинові аналоги та відзначається більшим рівнем мобільності, ніж електричний мережевий.

Безпечність виробу базується на міцності конструкції, наявності захисту від перевантаження, живлення безпечним струмом та захистом від випадкового пуску.

Джерелом електроживлення виробу слугує універсальна акумуляторна батарея до електроінструменту ТМ «Vitals» лінійки інструментів «M12» напругою 12 В.

Оптимальна будова виробу є фактором надійності, що забезпечує його безвідмовну роботу в різних умовах.

Відмінні особливості ножиць-кущоріза ТМ «Vitals» серії «**Master**», моделі «**AZS 1220c**», «**AZS 1220c Kit**»:

- потужність 180 Вт;
- напруга живлення 12 В;
- ширина ножиць 120 мм;
- Довжина леза кущоріза 200 мм.

1.1 Опис основних компонентів ножиць-кущоріза акумуляторного наведений нижче (рис.1).



**Рисунок 1. Загальний вигляд виробу.**

Специфікація до рисунка 1:

1. Прогумоване поворотнеруків'я.
2. Клавiша-запобiжник вiд випадкового увiмкнення.

3. Пускова клавіша «Увімк/Вимк».
4. Клавіша фіксації акумуляторної батареї.
5. Клавіша фіксації змінних насадок.
6. Акумуляторна батарея (АКБ.)
7. Різальний блок кущоріза із 2-х різальних полотен.
8. Різальний блок ножиць із 2-х різальних полотен.
9. Дисплей-показчик рівня зарядження батареї.
10. Кнопка-фіксатор поворотного руків'я.

## 1.2 Значення знаків та піктограми.

### Розпорядчі знаки



Перед використанням виробу прочитати інструкцію з експлуатації.



Працювати у захисних рукавичках.



Одягнути засіб захисту органів слуху.



Одягнути засіб захисту органів зору.



Одягнути захисний одяг.



Узути захисне взуття.



Одягнути засіб захисту органів дихання.



Від'єднувати акумуляторну батарею перед будь-яким видом обслуговування виробу.



Не працювати в умовах впливу вологи. Берегти від вологи.



Захищати від впливу прямих сонячних променів.

### Попереджувальні знаки



Обережно! Попередження загальної небезпеки.



Рівень звукової потужності



Клас захисту II від ураження електрострумом.



Обмежений температурний діапазон використання.

Клас захисту III від ураження електрострумом.

Обережно! Гострий елемент.

## Інші знаки та піктограми



Підлягає спеціальній утилізації, окремо від побутового сміття.



Знак відповідності технічним регламентам.



Допускається повторне використання.



Обережно. Крихке.



Знак наявності небезпечних речовин.



Верх пакування.



Гаками не брати.



Оберігати від ударів та випадкового падіння.



Штабелювання обмежене.

## 2. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ (Таблиця 1)

Таблиця 1

Найменування	Кількість, од.	
	AZS 1220c	AZS 1220c Kit
Корпус ножиць-кущоріза акумуляторного з приводом	1	1
Різальний блок кущоріза	1	1
Різальний блок ножиць	1	1
Батарея акумуляторна «ASL 1220c» ТМ «VITALS», лінійки «M12»	-	1
Зарядний пристрій «1210c» ТМ «VITALS», лінійки «M12»	-	1
Інструкція з експлуатації	1	1
Пакування	1	1

### УВАГА!

Виробник залишає за собою право вносити до конструкції, дизайну та комплекту постачання виробу незначні зміни, які не впливають на його функціональні можливості.

## 3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ (Таблиця 2)

Таблиця 2

Характеристики	Модель	
	«AZS 1220c»	«AZS 1220c Kit»
Номінальна напруга живлення, В	12	
Частота різальних рухів, 1/хв	1250	
Номінальна потужність приводу, Вт	180	
Тип електродвигуна	колекторний	
Максимальний тяговий момент приводу ( $M_{кр.макс.}$ ), Н·м	1,3	
Режим роботи	S3 (20 хвилин)	
Ступінь захисту корпусу	IP21	
Клас теплостійкості ізоляції	В	
Робочі розміри виробу, мм	275×130×75	
Наявність і тип захисту від випадкового пуску	механічний	
Пікове значення С-зваженого миттєвого рівня звукового тиску ( $L_{РА}$ )*, дБ	не більше 73	
Значення зваженого рівня звукової потужності шуму ( $L_{WA}$ )*, дБ	не більше 84	

Гарантований рівень звукової потужності(LwA)*, дБ	86	
Максимальний рівень еквівалентного віброприскорення, кат. За (La)*, м/с <sup>2</sup>	1,5	
Максимальний рівень еквівалентної віброшвидкості, кат. За (Lv)*, м/с	3	
Довжина різального блоку кущоріза, мм	200	
Максимальний діаметр стебла для різання кущоріза, мм	8	
Ширина різального блоку ножиць, мм	120 мм	
Тип та параметри акумуляторної батареї	-	літій-іонна (Li-ion) ТМ «Vitals» лінії «M12», 12 В
Параметри зарядного пристрою	-	ТМ «Vitals» лінії «M12» живлення від мережі: 1~ 50 Гц, 230 В, струм: 0,3 А; вихід: DC/13,5 В; 1 А
Габарити пакування**, мм	345×138×100	
Маса нетто / брутто**, кг	1,33/1,43	1,59/1,72
Маса споряджена, кг	1,5	

\*Методи виміру параметрів вказані у технічному файлі.

\*\*Допустимі відхилення маси/габарити пакування ±2,5 %.

## **4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ**

**4.1 Опис заходів безпеки, які повинні бути вжиті користувачем, у тому числі необхідність застосування засобів індивідуального захисту. Загальні вимоги.**

4.1.1 Ножиці-кущоріз акумуляторні належить до класу ручних механізованих інструментів із вмонтованим електричним двигуном живлення від швидкозмінної літій-іонної акумуляторної батареї з напругою 12 В, на які поширюються вимоги правил безпечної експлуатації інструментів та пристосувань, правил безпечної експлуатації електроустановок, правил пожежної безпеки (особливо під час робіт у зонах із можливими випарами легкозаймистих ПММ – паливно-мастильних матеріалів), правил утримання зелених насаджень у населених пунктах. Перед експлуатацією необхідно уважно ознайомитися з цією інструкцією з експлуатації та дотримуватися її вимог для запобігання дії виникаючих небезпечних чинників: рухомих елементів та гострих лез, шуму, вібрації, електричного струму з небезпечною напругою, пожежонебезпечності, небезпека висоти під час відповідних робіт, погодних факторів, пилу, біологічних чинників від комах.

4.1.2 Використовувати виріб необхідно виключно за призначенням, згідно з вимогами цієї інструкції, з дбайливим ставленням до виробу, своєчасно виконуючи заходи технічного обслуговування.

4.1.3 Під час роботи з виробом необхідно обов'язково використовувати засоби індивідуального захисту (ЗІЗ): щиток від механічних ушкоджень очей та обличчя; рукавички зі щільної тканини для захисту від гострих елементів різального блоку, віброзахисні рукавички для захисту від вібрації, робочий костюм у комплекті з взуттям та головним убором. Усі ЗІЗ мають бути дібрані за розмірами, одяг припасований до тіла без вільних кінців. Взуття повинне мати агресивну (неслизьку) підошву.

4.1.4 Під час експлуатації виробу необхідно виконувати правила пожежної безпеки:

- виконувати вимоги улаштування тимчасових електромереж, запобігаючи випадкам появи електричних іскор та підвищення температури на контактах та електричних блоках;

- забороняється робота виробу в атмосфері випарів легкозаймистих речовин;

- не допускати короткого замкнення контактів акумуляторів, слідкувати за температурою та цілісністю літій-іонної акумуляторної батареї, оскільки вона пожежонебезпечна та не кидати її у вогонь – це вибухонебезпечно.

4.1.5 Під час роботи виробу необхідно виконувати правила безпечної експлуатації механізованих пристроїв із вмонтованим електродвигуном:

- щоразу до початку роботи виконувати технічний огляд і перевірку цілісності вузлів виробу відповідно до розділу «Підготовка до роботи» цієї інструкції, експлуатувати несправний виріб забороняється;
- усі операції з підготовки виробу до роботи, технічного обслуговування та ремонту здійснювати після від'єднання акумуляторної батареї від виробу;
- до початку роботи оглянути та звільнити робоче місце, шляхи евакуації від будь-яких перешкод;
- не починати роботу з виробом в стані втоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції;
- захищати виріб та акумулятор від дії електромагнітних, електростатичних полів, екстремальних температур, прямих сонячних променів та вологи;
- переносити ножиці-кущоріз за ручку зі зупиненим лезом і дотримуйтесь обережності, щоб не натискати на будь-які вимикачі живлення;
- не торкатися лез під час встановлення або зняття кришки леза;
- під час роботи не допускати перебування в небезпечній зоні сторонніх осіб, дітей, тварин;
- не піддавати виріб ударам;
- не перевантажувати виріб довготривалою та інтенсивною роботою;
- не використовувати для роботи виріб з ознаками несправності, помітними зовнішніми пошкодженнями;
- забезпечити достатній обмін повітря на робочому місці;
- не нахилятися над працюючим виробом;
- слідкувати за тим, щоб місце приєднання акумуляторної батареї завжди було сухим та чистим;
- використовувати виріб із достатнім рівнем освітленості;
- не залишати без нагляду виріб з під'єднаною акумуляторною батареєю;
- після закінчення робіт вимкнути виріб, дочекатися доки леза не зупиняться повністю (ріжучі леза продовжують рухатися за інерцією). Від'єднати акумуляторну батарею та розташувати виріб в заздалегідь підготовленому місці;
- діти не повинні мати доступ до виробу.

4.1.6 Ремонт виробу має здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням оригінальних запасних частин. В іншому разі можливе заподіявання значної шкоди здоров'ю користувача.

4.1.7 Користувач повинен усвідомлювати небезпеки електричного струму. Під час розряду електрострум створює на організм людини біологічну, електролітичну та термічну дії.

Біологічна дія призводить до порушень клітин організму, що спричиняє судомні скорочення м'язів, порушення нервових функцій, роботи органів дихання і кровообігу. При цьому можуть спостерігатися втрата свідомості, розлад мовлення.

Електролітична дія призводить до електролізу плазми крові та інших рідин тіла, що може призвести до порушення їх фізико-хімічного складу і біологічних властивостей.

Термічна дія електричного струму супроводжується опіками окремих ділянок тіла і перегрівом окремих внутрішніх органів, викликаючи в них різні функціональні розлади і ушкодження.

Негативна дія електричного струму на організм людини залежить від багатьох чинників.

Користувач повинен вміти застосовувати методи реанімації (штучне дихання та непрямий масаж серця) постраждалих від ураження електричним струмом.

#### 4.1.8 Користувач повинен забезпечувати електробезпеку:

- використанням справних складових електромережі;
- огороженням струмовідних частин доступних для дотику;
- використанням пристроїв захисного блокування, відключення, диференційних реле тощо;
- використанням подовжувачів електромережі для роботи поза приміщеннями у вологозахисному виконанні;
- після заряджання не залишати зарядний пристрій під'єднаним до акумуляторної батареї або до мережі;
- не перевищувати розрахований час заряджання акумуляторної батареї та не заряджати батареї, які вийшли з ладу і не сприймають заряд;
- не пробувати розбирати акумуляторну батарею – складові речовини можуть бути токсичними та самозаймистими, у випадку саморозгерметизації акумуляторів використовувати гумові рукавички та тару з негорючих матеріалів.

#### 4.1.9 Гігієнічні вимоги.

1. Під час користування виробом необхідно пам'ятати, що в конструкції використовуються консерваційні і робочі мастильні та інші матеріали, які не можна вважати безпечними для здоров'я у разі потраплення в організм. Це стосується і матеріалів, які оброблюються виробом.

Кожен користувач має обов'язково виконувати заходи гігієни:

- використовувати рекомендовані в цій інструкції з експлуатації ЗІЗ;
- не допускати контактів виробу з харчовими продуктами;
- після виконання робіт із виробом обов'язково мити руки, за можливістю приймати душ із мийними засобами, а сам виріб і робоче місце чистити від бруду та звільняти від відходів.

2. Вплив вібрації та шуму. За своєю конструкцією виріб передає вібрацію в руки, тому користувач має усвідомлювати вплив локальної вібрації на окремі частини тіла (в даному випадку – руки). Вплив вібрації може спричинити поколювання та печіння, а потім втрату кольору та оніміння пальців (синдром «білих пальців»). Кількість годин роботи з виробом має бути обмежена, якщо відчувається дискомфорт, почервоніння та набряк пальців, що супроводжується побілінням і втратою чутливості. Необхідно проконсультуватися з лікарем.

3. Під час роботи виріб утворює шум. Надмірний вплив шуму може стати причиною нервового виснаження, підвищеної втоми, дзвону у вухах, головного болю, запаморочення.

Тривалість користування виробом залежить від багатьох чинників, тому загальноприйнята норма не може бути встановлена і підбирається індивідуально. Для забезпечення себе від впливу шуму та вібрації, під час користування виробом користувач повинен використовувати відповідні ЗІЗ (захисні навушники/беруші та віброзахисні рукавиці).

4.1.10 Під час користування виробом необхідно виконувати вимоги правил утримання зелених насаджень у населених пунктах:

- у населених пунктах користуватися виробом виключно в дозволених місцях;
- періодично проводити обрізання декоративних кущів (в установлені терміни) для їх формування, поліпшення якості крони, підтримування форми та омолодження (поодиноких, у групі чи живоплоті).

4.1.11 Вимоги безпеки під час роботи на висоті:

- роботи на висоті понад 1,3 м можуть виконуватися тільки за умови відсутності медичних протипоказань у користувача;
- до початку робіт на висоті подбати про захист від основних небезпечних чинників – падіння предметів, для чого огорожувати небезпечну зону, вибирати засоби страхування від падіння предметів;
- роботи на висоті виконувати з особливою уважністю та обережністю.

## **4.2 Спеціальні вимоги безпеки.**

### **4.2.1 Вимоги безпеки до початку роботи з виробом:**

- до самостійної роботи з виробом можуть бути допущені лише особи, які засвоїли вимоги безпеки та правила експлуатації, наведені у цій інструкції;
- переконатися, що на виробі є заводська маркувальна табличка з основними технічними даними, якщо маркувальної таблички немає, треба звернутися до постачальника, не використовувати для роботи виріб без маркувальної таблички;
- потужність і технічні можливості виробу мають відповідати майбутньому завданню, не використовувати у виробничих професійних цілях виріб, призначений для робіт у побуті;

- оглянути ділянку майбутніх робіт на відсутність сторонніх предметів (каміння, дріт, скло, сміття), які можуть бути відкинуті ріжучим блоком або пошкодити виріб;
- вибирати для роботи з виробом стійке положення;
- після внесення виробу з холоду у тепле приміщення необхідно його витримати в тарі не менше 2 годин для зникнення конденсату, після чого виріб можна приєднувати до джерела живлення;
- не використовувати виріб в умовах впливу крапель і бризок, під час атмосферних опадів;
- зарядний пристрій має достатній рівень електробезпеки для роботи в нормальних умовах без захисного заземлення, що не скасовує можливості використання додаткових діелектричних засобів;
- за необхідності використання зарядного пристрою на вулиці підготувати мережевий подовжувач у вологозахисному виконанні;
- слідкувати за електроінструментами та приладдям, перевіряти перекіс, цілісність деталей, які можуть вплинути на роботу електроінструменту, у разі пошкодження відремонтувати перед використанням;
- тримати різальні інструменти гострими та чистими, різальні інструменти, які правильно обслуговуються, менше схильні до заклинювання і ними легше керувати;
- виріб не можна використовувати, доки він не буде повністю підготовлений до роботи.

#### **4.2.2 Вимоги безпеки під час виконання робіт з виробом:**

- під'єднувати акумуляторну батарею до виробу безпосередньо перед виконанням роботи із заблокованою клавішею «Увімк/Вимк»;
- під'єднувати до електромережі зарядний пристрій тільки перед заряджанням;
- не допускайте контакту ножів ножиць із землею під час роботи, інструмент може відскочити та заподіяти травму;
- користувач має забезпечити захист виробу від прямого впливу води, забороняється користуватися виробом під час опадів.
- не тримати заряджену батарею в режимі заряджання для запобігання можливих небезпечних ситуацій;
- від'єднувати акумуляторну батарею від виробу для очищення виробу в процесі роботи, під час перерви в роботі, після закінчення роботи;

- видалити каміння, цвяхи тощо, що знаходяться в робочій зоні, до початку роботи з виробом, щоб не пошкодити різальний інструмент або викликати небезпечну віддачу;
- якщо ріжучий інструмент зіткнеться з камінням або іншими твердими предметами, негайно вимкнути двигун та оглянути ріжучий інструмент;
- якщо леза перестають рухатися через застрягання сторонніх предметів між лезами під час роботи, вимкнути інструмент, а потім видалити сторонні предмети;
- під час видалення застряглого матеріалу або обслуговування пристрою переконатися, що живлення вимкнене, а акумулятор від'єднано;
- не нахилятися над працюючим виробом та тримати волосся і одяг подалі від частин, що рухаються;
- не видаляти зрізаний матеріал і не притримувати його руками під час руху лез;
- міцно тримати інструмент під час використання за руків'я;
- виріб призначений для використання користувачем на землі, не використовувати виріб на сходах чи інших нестійких опорах;
- завжди зберігати правильну позицію та баланс, це дозволяє краще контролювати виріб у непередбачених ситуаціях;
- завжди слідкувати за тим, щоб вентиляційні отвори не були засмічені;
- використовувати ріжучий інструмент, який відповідає роботі;
- ніколи не спрямовувати ножиці на себе чи інших;
- не використовувати інструмент без навантаження без потреби;
- берегти виріб від впливу зовнішніх джерел тепла;
- ніколи не дозволяти дітям, людям з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями, а також особам з нестачею досвіду та знань або людям, не ознайомленим із цією інструкцією, використовувати виріб;
- не залишати без нагляду виріб із під'єднаною акумуляторною батареєю;
- не використовувати інструмент таким чином, щоб двигун зупинявся або обертася надто повільно;
- не намагатися підстригти довгу траву одразу, натомість підстригати газон поетапно, між стрижками залишати день або два, доки газон не стане рівномірно коротким;
- бути обережним, щоб випадково не торкнутися металевої огорожі або інших твердих предметів під час обрізки кущів – леза можуть зламатися і стати причиною травми;
- не зрізати сухі гілки чи подібні тверді предмети – це може призвести до пошкодження інструменту;

- не намагатися різати інструментом гілки діаметром більше 8 мм, перед використанням інструменту обрізати гілки на 8 см нижче висоти зрізу за допомогою ножиць.

**Забороняється використовувати виріб із такими недоліками:**

1. пошкоджена чи несправна кнопка блокування від випадкового увімкнення;
2. пошкоджений або затуплений різальний блок;
3. пошкоджений корпус виробу;
4. поява нехарактерних для нормальної роботи шумів або вібрації виробу;
5. корпус виробу перегрівається, поява диму або запаху горілої ізоляції.

**4.2.3 Вимоги безпеки після закінчення роботи:**

- вимкнути виріб;
- від'єднати акумуляторну батарею для окремого безпечного зберігання;
- очистити корпус виробу (очищення двигуна виконувати струменем повітря через вентиляційні отвори);
- зарядити акумуляторну батарею згідно з розділом «Робота із виробом»;
- розташувати виріб та акумуляторну батарею у визначеному місці згідно з відповідним розділом, сторонні особи та діти не повинні мати вільний доступ до виробу.

**4.3 Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях.**

4.3.1. У разі виникнення аварійних ситуацій (несподівана відмова виробу, пошкодження елементів під час виконання роботи, пошкодження акумуляторної батареї, поява запаху горілої ізоляції, диму з корпусу виробу, займання виробу, отримання сигналу про можливе наближення природних або техногенних катаклізмів):

- припинити виконання роботи;
- повідомити за необхідності спецпідрозділи (пожежний, медичний, екологічний, спеціальний аварійний);
- вжити заходів до евакуації людей і матеріальних цінностей (за необхідності);
- почати ліквідацію наслідків аварії первинними засобами до прибуття спецпідрозділів, якщо такі отримали виклик, і до їхнього прибуття виставити пости, що обмежують доступ сторонніх у небезпечну зону;
- надати долікарську допомогу постраждалим.

4.3.2 У разі нещасного випадку із травмуванням, постраждалих перемістити в безпечне місце, викликати швидко медичну допомогу й

надати долікарську допомогу. Для розблокування виробу в разі нещасного випадку невідкладно вивільнити всі органи керування, зупинити виріб та виконати вимоги п. 4.3.1. Місце події захистити та зберегти недоторканим для роботи комісії з розслідування.

#### **4.3.3 Інформація для користувачів про залишкові ризики виробу.**

Незважаючи на вжиті заходи безпеки, застосовані в конструкції, внаслідок порушення вимог безпечної експлуатації виріб має залишкові ризики:

- ризик отримання травм;
- ризик займання;
- ризик ураження електрострумом;
- ризик нещасного випадку у разі порушення вимог безпеки цієї інструкції.

## **5. РОБОТА З ВИРОБОМ**

### **УВАГА!**

**Забороняється починати роботу виробом, не виконавши вимоги з техніки безпеки, вказаних в розділі «Заходи безпеки» цієї інструкції.**

### **УВАГА!**

**Складання, очищення та обслуговування виробу виконувати з вимкненим та охолодженим двигуном і від'єднаною АКБ.**

### **5.1 Порядок введення в експлуатацію.**

#### **5.1.1 Контрольний огляд.**

1. Після транспортування виробу у зимових умовах, перед увімкненням у теплого приміщенні, виріб витримати в тарі за кімнатної температури не менше 2 годин до повного зникнення вологи (конденсату) на ньому.
2. Відкрити пакувальну коробку та обережно вийняти, уникаючи ударів, складові виробу.
3. Зовнішнім оглядом переконатися у відсутності пошкоджень кнопки блокування від випадкового увімкнення, клавіші «Увімк/Вимк», руків'я, корпусу виробу, акумуляторної батареї, зарядного пристрою, перевірити легкість ходу рухомих частин.
4. Перевірити заряд акумуляторної батареї (АКБ) та, за необхідності, відновити заряд.

#### **5.1.2 Зарядження акумуляторної батареї.**

- 1) Перевірка рівня зарядження акумуляторної батареї:
  - натиснути та утримувати кнопку «Увімк/Вимк»;

- перевірити на дисплеї-показчику рівня зарядження батареї. Акумуляторну батарею з рівнем заряду менше 95 % використовувати не рекомендується.

## 2) Порядок заряджання акумулятора.

- Від'єднати акумуляторну батарею від виробу.
- Під'єднати зарядний пристрій (рис. 2) для акумуляторної батареї до мережі змінного струму напругою 230 В, 50 Гц.
- Встановити акумуляторну батарею в контактне гніздо зарядного пристрою до фіксації.
- Контролювати ступінь зарядження акумулятора за кольором індикатора (1, рис. 3).
- Після закінчення заряджання (приблизно 1 година) від'єднати мережевий шнур від джерела електроживлення та вийняти акумуляторну батарею із зарядного пристрою.

### **УВАГА!**

**Зарядний пристрій передбачає під'єднання батареї за аналогією з руків'ям виробу – слідкувати за полярністю та наявністю електричного контакту, щоб уникнути можливих проблем.**

### **УВАГА!**

**Для перших заряджань акумуляторної батареї потрібно більше часу. Час заряджання батареї може змінюватися залежно від температури довкілля.**

### **УВАГА!**

**Після закінчення заряджання від'єднати зарядний пристрій від мережі та відстикувати батарею.**

### **УВАГА!**

**Не заряджати АКБ зарядним струмом, який перевищує ємність батареї, інакше строк служби батареї може скоротитися на 30 % і більше.**



**Рисунок 2. Загальний вигляд зарядного пристрою.**

Специфікація до рисунка 3:

1. Індикатори показань заряджання:

- червоний індикатор вимкнений, зелений індикатор блимає – акумулятор заряджається;
- червоний індикатор увімкнений, зелений індикатор вимкнений – акумулятор заряджається;
- червоний індикатор вимкнений, зелений індикатор увімкнений – акумулятор повністю заряджений.

2. Електричні контакти гнізда під акумулятор.

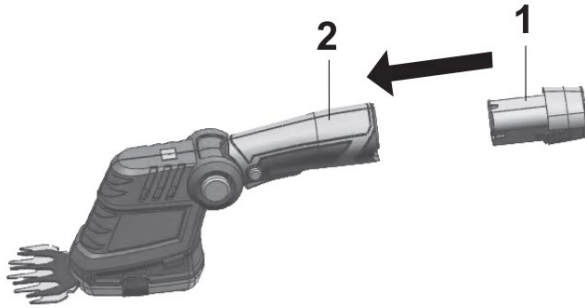
3. Шнур електроживлення.

### **5.1.3 Встановлення (зняття) акумуляторної батареї.**

Для під'єднання акумуляторної батареї (1, рис. 3) до виробу – сполучити виступи на акумуляторі із пазами у місці для приєднання акумуляторної батареї, і з невеликим зусиллям посунути акумулятор всередину до появи характерного клацання (рис. 3).

Не рекомендовано докладати надмірних зусиль під час встановлення акумулятора. Якщо акумуляторна батарея під'єднується із зусиллям, це означає, що встановлення виконується неправильно або в пази корпусу потрапив сторонній предмет, наприклад, пагони.

Щоб зняти акумуляторну батарею, злегка натиснути на кнопку фіксації АКБ батареї та, не відпускаючи кнопку, із невеликим зусиллям потягнути акумулятор з місця для приєднання акумуляторної батареї, щоб вийняти його.

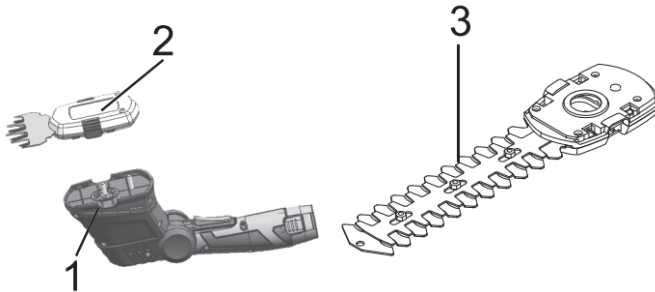


**Рисунок 3. Схема встановлення чи зняття АКБ.**

#### 5.1.4 Встановлення, заміна кінцевих насадок, вказівки щодо зменшення шуму або вібрації.

##### 5.1.4.1 Встановлення (зняття) різального блоку ножиць:

- натиснути та утримувати клавіші фіксації змінних насадок;
- встановити різальний блок ножиць згідно з рисунком 4;



**Рисунок 4. Схема встановлення різального блоку ножиць.**

Специфікація до рисунка 4:

1. Вузол під'єднання змінних насадок.
2. Різальний блок ножиць.
3. Різальний блок кущоріза.

- зафіксувати різальний блок, натиснувши на нього, та переконатися у надійності його фіксації;
- відпустити клавіші фіксації змінних насадок.
- зняття різального блоку виконується в зворотній послідовності.

#### **УВАГА!**

**Якщо різальні леза не працюють належним чином, це означає, що леза неправильно входять у зачеплення з кривошипом. Зніміть леза та встановіть їх знову.**

#### 5.1.4.2 Встановлення (зняття) різального блоку кущоріза.

Щоб виконати встановлення різального блоку кущоріза, дотримуватися процедури встановлення/зняття різального блоку ножиць.

#### 5.1.5 Пуск/зупинка виробу, настанова щодо навчання операторів.

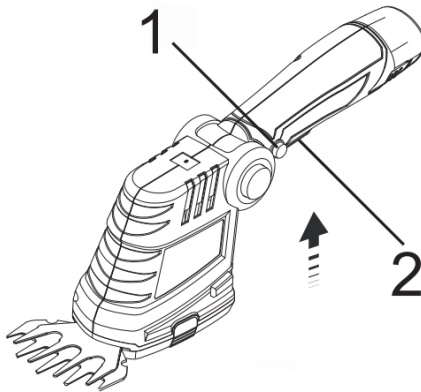
Експлуатувати цей виріб в якості операторів мають право користувачі, які пройшли навчання з правил технічної експлуатації інструментів та пристосувань, правил безпечної експлуатації електроустановок, вивчили вимоги безпеки та порядок роботи із виробом згідно з цією інструкцією, пройшли стажування на робочому місці. Використовувати виріб у побуті мають право дієздатні особи, які вивчили вимоги безпеки та порядок роботи із виробом згідно з цією інструкцією.

##### 5.1.5.1 Пуск виробу.

1. Звільнити різальний блок від захисного кожуха, злегка потягнувши кожух вгору, а потім зсунути його вбік. Перед зняттям або одяганням захисного кожуха обов'язково одягайте рукавички із щільного матеріалу.

2. Вибрати стійку позу, міцно взяти рукою руків'я виробу. Щоб запобігти випадковому натисканню клавіші «Увімк/Вимк», передбачена кнопка блокування від випадкового пуску виробу (2, рис. 5).

Щоб увімкнути інструмент – натиснути на кнопку-фіксатор клавіші «Увімк/Вимк» (1, рис. 5), після чого натиснути на клавішу «Увімк/Вимк» (2, рис. 5).



**Рисунок 5. Схема увімкнення виробу.**

3. Щоб зупинити виріб – відпустити клавішу «Увімк/Вимк» та дочекатися зупинки виробу.

## **УВАГА!**

**Після вимкнення виробу різальний блок зупиняється не відразу.**

### **5.2 Порядок експлуатації виробу.**

#### **5.2.1 Користування виробом з насадкою для стрижки трави (ножицями).**

- 1) Перевірити готовність виробу для роботи згідно з п. 5.1.
- 2) Уважно перевірити ділянку для робіт та прибрати сторонні предмети.
- 3) Переконайтеся, що у робочій зоні відсутні сторонні особи, діти та домашні тварини.
- 4) Увімкнути виріб та виконати поставлене завдання.
- 5) Не намагайтеся підстригти довгу траву одразу. Натомість варто підстригати газон поетапно. Між стрижками залишати день або два, доки газон не стане рівномірно коротким, одноразове зрізання довгої трави надто коротко може призвести до відмирання трави.
- 6) Під час виконання робіт біля бордюрів, огорож або дерев рухати інструмент вздовж них так, щоб леза не стикалися з ними.

## **УВАГА!**

**Не використовувати інструмент таким чином, щоб двигун зупинявся або обертався надто повільно.**

## **УВАГА!**

**Не допускати контакту ножів ножиць із землею під час роботи. Леза затупляться, що призведе до зниження продуктивності.**

## **УВАГА!**

**Не підстригати мокру траву або листя дерев.**

#### **5.2.2 Користування виробом з насадкою кущорізом.**

## **УВАГА!**

**Не намагайтеся різати товсті гілки.**

##### **5.2.2.1 Підрізання зелених насаджень, кущів, живоплоту.**

1. Перевірити готовність виробу для роботи згідно з п. 5.1.
2. Уважно перевірити ділянку для робіт та прибрати сторонні предмети.
3. Переконайтеся, що у робочій зоні відсутні сторонні особи, діти та домашні тварини.
4. Увімкнути виріб та обрізати зелений приріст живої огорожі з боків, виконуючи рухи знизу вгору до вершини у напрямку зростання.

5. Виконати обрізку верхнього краю відповідно до своїх вподобань – під прямим кутом, круглої форми або у формі двоскатного даху.

#### **УВАГА!**

**Якщо оброблення зелених насаджень виконується у зворотному порядку (зверху донизу), то це може спричинити створення небажаних прогалин, оскільки під час різання тонші гілки будуть рухатись назовні.**

6. Після завершення запланованих робіт – вимкнути виріб.

#### **5.2.2.2 Обрізка пагонів.**

1. Перевірити готовність виробу для роботи згідно з п. 5.1.
2. Уважно перевірити ділянку для робіт та прибрати сторонні предмети.
3. Переконавшись, що у робочій зоні відсутні сторонні особи, діти та домашні тварини.
4. Увімкнути виріб та виконати заплановані роботи з обрізки пагонів, ведучи різальний блок поміж гілок плавними широкими рухами. Найкращі результати спостерігаються у разі зміни нахилу різального блоку вниз, у напрямку руху. Основний пагін повинен залишатися неушкодженим, доки зелений приріст не досягне запланованої висоти. Усі інші пагони мають бути обрізані наполовину їх висоти.
5. Після завершення запланованих робіт – вимкнути виріб.

#### **5.2.2.3 Підрівнювання живоплоту.**

1. Перевірити готовність виробу для роботи згідно з п. 5.1.
2. Уважно перевірити ділянку для робіт та прибрати сторонні предмети.
3. Переконавшись, що у робочій зоні відсутні сторонні особи, діти та тварини.
4. Для розмітки використовувати натягнуту синтетичну мотузку вздовж всієї огорожі на необхідному рівні.
5. Увімкнути виріб та виконати заплановані роботи з підрівнювання живоплоту. Під час підрівнювання різальний блок вести плавно, утримуючи його трохи вище рівня натягнутої мотузки.
6. Після завершення запланованих робіт вимкнути виріб.

#### **5.2.2.4 Підстригання зелених насаджень у вертикальній площині.**

1. Перевірити готовність виробу для роботи згідно з п. 5.1.

2. Уважно перевірити ділянку для робіт та прибрати сторонні предмети.
3. Переконаватися, що у робочій зоні відсутні сторонні особи, діти та тварини.
4. Увімкнути виріб та виконати заплановані роботи з підстригання зелених насаджень у вертикальній площині. Підстригати боки зелених насаджень під прямим кутом для рівномірного підстригання.
5. Після завершення запланованих робіт вимкнути виріб.

### **УВАГА!**

**Під час виконання операцій використовувати захисні окуляри.**

#### **5.2.4 Рекомендації для ефективного використання виробу.**

1. Перед роботою обов'язково перевіряти стан та заряд акумуляторної батареї.
2. Не допускати повного розрядження акумуляторної батареї.
3. Не перенавантажувати виріб інтенсивною роботою. Послідовно поєднувати роботу та відпочинок.
4. Під час роботи контролювати стан та напрямок руху різального блоку.
5. Роботу з колючим чагарником виконувати у захисних рукавичках.
6. Під час проведення робіт із оброблення різальним блоком для збереження листя на нижніх гілках рекомендується підтримувати форму насадження у вигляді трапеції, що відповідає природному розвитку рослини та створює для неї сприятливі умови.

#### **5.2.5 Завершення роботи з виробом.**

- 1) Вимкнути виріб – відпустити клавішу «Увімк/Вимк» та дочекатися зупинки виробу.
- 2) Від'єднати акумуляторну батарею від виробу, відновити заряд та підготувати її до зберігання згідно з інструкцією виробника.
- 3) Демонтувати кінцеві насадки.
- 4) Закрити кінцеві насадки ножиць та кушоріза захисним чохлам.
- 5) Оглянути виріб на відсутність пошкоджень корпусу та акумуляторної батареї.
- 6) Очистити корпус виробу від пилу м'якою тканиною із використанням миючих засобів не агресивних до деталей виробу, різальний блок від залишків скошених пагонів та бруду – щіткою з м'яким ворсом, змастити різальні ножі рідким мастилом.

- 7) Підготувати та розташувати виріб у передбаченому місці для зберігання згідно з інформацією у розділі «Транспортування та зберігання» цієї інструкції.

## 6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

### УВАГА!

1. У випадку виникнення труднощів із проведенням технічного обслуговування виробу, слід звернутися за допомогою до сервісного центру.
2. Перед виконанням технічного обслуговування чи ремонту вимкнути виріб та від'єднати акумуляторну батарею.

Ножиці-кущоріз акумуляторні є надійним виробом, який розроблено і виготовлено з урахуванням усіх сучасних технологій. Виконуючи всі рекомендації цієї інструкції стосовно своєчасного виконання технічного обслуговування, ви забезпечите надійну роботу виробу протягом багатьох років.

Передбачені такі види технічного обслуговування:

- періодичний контрольний огляд;
- технічне обслуговування.

### **6.1 Періодичний контрольний огляд виконується до та після кожного використання виробу, та передбачає:**

- огляд стану насадок, корпусу виробу, мережевого шнура та вилки зарядного пристрою на наявність механічних і термічних ушкоджень, у випадку виявлення механічних і термічних пошкоджень виробу необхідно звернутися до сервісного центру;
- очищення корпусу виробу від бруду й пилу, яке має виконуватися м'якою тканиною. Якщо на корпусі наявні плями, видалити їх за допомогою зволоженої тканини з мийними засобами, не агресивними до матеріалів виробу, у процесі очищення виробу не використовувати абразивні матеріали, розчинники;
- перевірку надійності кріплення всіх частин і деталей, за необхідності підтягнути;
- перевірку роботи органів керування;
- видалення з усіх частин і деталей виробу залишків пагонів, пилу, бруду;
- чищення вентиляційних отворів на корпусі двигуна;
- перевірку місця для приєднання акумуляторної батареї;
- перевірку заряду та заряджання акумуляторної батареї.

У випадку ускладнень звернутися до сервісного центру.

## 6.2 Технічне обслуговування у сервісному центрі передбачає:

- перевірку стану та заміну за необхідності підшипників, ротора електродвигуна, деталей редуктора;
- перевірку стану електричних ланцюгів, вимикачів струму, регуляторів;
- перевірку діелектричної стійкості ізоляції обмоток двигуна кожні 3 роки користування або після тривалого зберігання в умовах вологого приміщення;
- заміну мастила рухомих деталей та підшипників виконувати не рідше одного разу на рік у разі постійного побутового використання не менше 5 годин на тиждень або разом із заміною дефектної деталі під час демонтажу корпусу;
- технічне обслуговування виробу необхідно проводити згідно з регламентом (таблиця 3).

Таблиця 3

	Тип обслуговування	Періодичність
Виріб загалом	Очищення	Щоразу
З'єднання елементів виробу	Перевірка	Щоразу
	Підтяжка	За необхідності
Акумуляторна батарея та місце для приєднання акумуляторної батареї для акумуляторної батареї	Перевірка	Щоразу
	Очищення	За необхідності
Зарядний пристрій для акумуляторної батареї	Перевірка	Щоразу
	Очищення	За необхідності
Елементи керування	Перевірка	Щоразу
Різальний блок	Перевірка	Щоразу
	Заміна	За необхідності

У разі виявлення механічних і термічних пошкоджень виробу необхідно звернутися до сервісного центру.

Чистити корпус необхідно м'якою тканиною. Не можна допускати потрапляння пилу, бруду та сторонніх предметів у вентиляційні отвори корпусу виробу. Якщо на корпусі наявні плями, видалити їх за допомогою зволоженої тканини з мийними засобами не агресивними до матеріалів виробу.

У процесі очищення не використовувати абразивні матеріали, розчинники.

### **УВАГА!**

**Видаляти пил і бруд із металевих частин та деталей виробу, а також у важкодоступних місцях необхідно щіточкою.**

**УВАГА!**

**У разі виникнення труднощів під час проведення технічного обслуговування виробу треба звернутися за допомогою до сервісного центру.**

**6.3 Обслуговування різального блоку.**

1. Перед початком роботи або один раз на годину під час роботи, наносити на ножі рідке мастило.
2. Після роботи видалити залишки пагонів з обох боків різального блоку дротяною щіткою, протерти ганчіркою та вкрити ножі мінеральним мастилом.

**7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ****7.1 Транспортування.**

Транспортування виробу допускається наземними та морськими видами транспорту, які забезпечують його збереження, відповідно до загальних правил перевезення.

Повітряні транспорти мають обмеження щодо транспортування літій-іонних акумуляторних батарей через їх потенційну пожежонебезпечність.

Транспортування АКБ — згідно з вказівками інструкції виробника акумуляторних батарей.

Подбати про те, щоб не пошкодити виріб під час транспортування. Не розташовувати на виробі важкі предмети.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування виріб не має піддаватися ударам й впливу атмосферних опадів. Розташування та кріплення виробу в транспортних засобах мають забезпечувати стійке положення виробу і відсутність можливості його зсувів під час транспортування.

Перед зміною робочого місця вимкнути виріб та від'єднати акумуляторну батарею. Не рекомендовано переносити виріб за акумуляторну батарею чи різальний блок.

Допустимі умови транспортування: температура довкілля від  $-15^{\circ}\text{C}$  до  $+55^{\circ}\text{C}$  із відносною вологістю повітря до 90 %.

**7.2 Зберігання.**

Перед розташуванням виробу для зберігання мають бути виконані наступні дії.

1. Від'єднати АКБ від виробу, перевірити на цілісність її та відсік для АКБ. За необхідності очистити. Зарядити АКБ до рівня не більше 90 % та підготувати для зберігання згідно з інструкцією виробника АКБ.

- Перед тривалим зберіганням очистити виріб від залишків пагонів, бруду і пилу, вкрити металеві, не захищені від корозії частини виробу, тонким шаром консерваційного мастила, закрити різальний блок захисним кожухом та помістити виріб у пакування для захисту від пилу та вологи і розташувати у передбаченому місці.

### **УВАГА!**

**Зберігати виріб та його комплектування в одному приміщенні з горючими речовинами, кислотами, лугами, мінеральними добривами та іншими агресивними речовинами забороняється.**

## **8. УТИЛІЗАЦІЯ**

Не викидати виріб із побутовими відходами. Виріб, у якого закінчився термін експлуатації, знаряддя та пакування мають здаватися на утилізацію і перероблення.

Інформацію про утилізацію можна отримати в місцевій адміністрації.

## **9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ**

(таблиця 4)

Таблиця 4

<b>Опис несправності</b>	<b>Можлива причина</b>	<b>Методи усунення</b>
Виріб під час натискання на клавішу «Увімк/Вимк» не працює	Відсутній електричний контакт	З'ясувати причину, відновити контакт
	Акумуляторна батарея розряджена/несправна	Зарядити/замінити акумуляторну батарею
	Несправна клавіша «Увімк/Вимк»	Звернутися до сервісного центру
	Пошкоджена обмотка електричного двигуна	Звернутися до сервісного центру
Електричний двигун сильно іскрить	Пошкоджена обмотка електричного двигуна	Звернутися до сервісного центру
Після вимкнення виробу електричний двигун продовжує обертатися	Несправна клавіша «Увімк/Вимк»	Звернутися до сервісного центру

Електричний двигун вмикається на декілька секунд та «клинить»	Пошкоджені або зношені шестерні редуктора	Звернутися до сервісного центру
	Електричний двигун пошкоджено	Звернутися до сервісного центру
Корпус виробу надто сильно нагрівається	Велике навантаження на електричний двигун	Понизити навантаження на електричний двигун (вимкніть до охолодження)
	Електричний двигун несправний	Звернутися до сервісного центру для ремонту або заміни електричного двигуна
Акумулятор не заряджається	Від'єднаний зарядний пристрій	Під'єднати зарядний пристрій
	Відсутній електричний контакт між акумулятором та зарядним пристроєм	Відновити контакт та звернутися до сервісного центру
	Несправний зарядний пристрій	Звернутися до сервісного центру
	Несправний акумулятор	Замінити

## 10. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк експлуатації виробу та умови гарантії вказані в гарантійному талоні (Додаток 1) і встановлюються від дати роздрібного продажу. Строк служби цієї продукції становить 3 (три) роки від дати роздрібного продажу та залежить від інтенсивності експлуатації. Гарантійний строк зберігання та придатності становить 10 (десять) років для моделей без АКБ у комплекті та 5 (п'ять) років для моделей з АКБ у комплекті від дати випуску продукції.

Виріб потребує фахової підготовки користувача для ефективного та безпечного використання.

Протягом гарантійного терміну експлуатації дефектні деталі та вузли будуть замінюватися за умови дотримання вимог інструкції та відсутності ушкоджень, пов'язаних із порушенням вимог експлуатації, зберігання і транспортування виробу.

Гарантійне усунення недоліків здійснюється через ремонт або заміну частин виробу в сервісних центрах.

Дата виготовлення виробу визначається за серійним номером товару

в партії, який складається з дев'ятох цифр та має вигляд – ММ.УУ.ЗЗЗЗЗ, який розшифровується:

ММ – місяць виготовлення;

УУ – рік виготовлення;

ЗЗЗЗЗ – порядковий номер виробу в партії.

## **11. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ**

1. Декларування відповідності виробів на території України проводить представник виробника, ТОВ "ТД "АМТ", Україна, 69000, м. Запоріжжя, вул.Штабна, буд. 13, приміщ. 23, т. 0 800 301 400. Наведені вироби відповідають вимогам діючих технічних регламентів та стандартів України. Декларації складаються українською мовою.

2. Декларація про відповідність виробу стосується виключно виробів у тому стані, в якому вони введені в обіг, і не включає компонентів та/або змін, які були пізніше впроваджені у виробі кінцевим користувачем.

До оцінки відповідності залучається представник виробника, який долучає орган із оцінки відповідності у якості третьої сторони, незалежної від організації або виробів, які він оцінює.

За результатами оцінки відповідності залучений незалежний, призначений для подібних робіт, орган оформлює сертифікат відповідності або сертифікат типу, перевіряє текст декларації та реєструє у своєму реєстрі.

3. Декларація про відповідність виробу містить такі дані:

– повне найменування і місцезнаходження виробника і його уповноваженого представника;

– повне найменування і місцезнаходження особи-резидента України, уповноваженої виробником на збирання технічного файлу;

– опис і ідентифікаційні дані машини, що включають узагальнене найменування, функції, модель, тип, серійний номер і комерційну назву;

– відомості про те, що машина відповідає положенням Технічного регламенту безпеки машин, і у разі потреби відомості про відповідність машини іншим технічним регламентам та/або іншим вимогам, яким відповідає машина;

– найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності і номер сертифіката перевірки типу машини;

– у разі необхідності найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності, яким схвалено систему управління якістю;

– посилання у разі необхідності на:

– національні стандарти, що застосовуються;

– інші нормативні документи, що застосовуються;

– місце і дата декларування;  
– зазначення персональних даних і підпис особи, уповноваженої на оформлення декларації від імені виробника або його уповноваженого представника.

4. Уповноважений представник виробника машини на території України зберігає оригінал декларації про відповідність машини протягом щонайменше 10 років від дати виготовлення останньої машини. Скановані копії оригіналу декларації безперешкодно надаються споживачу під час передачі товару.

## 12. УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ

Позначення	Пояснення
В (V)	вольт
Гц (Hz)	герц
А (A)	ампер
кВт (kW)	кіловат
м/с <sup>2</sup>	метрів за секунду в квадраті
дБ	децибел
кг	кілограм
об/хв (rpm)	оберти за хвилину
°C	градуси Цельсія
мм	міліметр



**ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН**

№ \_\_\_\_\_

Під час придбання виробу (товару) вимагайте перевірки комплектності, наявності інструкції, працездатності виробу та правильного заповнення гарантійного талона у вашій присутності.

Постачальник, імпортер, представник виробника та підприємство, яке приймає претензії споживачів на території України:

ТОВ «ТД «АМТ», Україна, 69000, м. Запоріжжя, вул. Штабна, буд. 13, приміщ. 23.

Адреси сервісних центрів, їхні контакти ви можете знайти на сайті vitals.ua або за телефоном 0 800 301 400.

Найменування товару	Ножиці-кущоріз акумуляторні
Торговельна марка	«Vitals»
Серія	«Master»
Лінійка інструментів	«M12»
Модель	<input type="checkbox"/> «AZS 1220c» <input type="checkbox"/> «AZS 1220c Kit»
Серійний номер	
Торговельна організація	
Адреса торговельної організації	
Виріб перевірів і продав	
Строк гарантії на товар	<b>3 (три) роки, на акумулятор та зарядний пристрій з комплекту 1 (один) рік</b>
Печатка або штамп торговельної організації	
Ціна	
Дата продажу	

Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». Виробник та його адреса вказані на виробі та в експлуатаційних документах. Якщо вказати їх на виробі неможливо, то тільки в експлуатаційних документах або на пакованні.

Інформація про товар, яка вказана в гарантійному талоні, має відповідати вказаній на товарі, в експлуатаційній документації та пакованні. За згодою споживача, під час купівлі, гарантія може бути оформлена в електронному вигляді через онлайн-сервіси продавця.

Виріб відповідає вимогам технічної документації виробника, чинним вимогам та стандартам України, вказаним у сертифікатах відповідності, та/або деклараціях відповідності технічним регламентам.

Виробник (представник виробника, імпортер, постачальник, продавець) гарантує відповідність виробу (товару) вимогам, зазначеним у нормативних документах, за умови дотримання споживачем правил, які вказані в експлуатаційних документах (інструкції з експлуатації). Виробник (продавець) гарантує можливість використання товару за призначенням протягом строку гарантії. Гарантійний термін експлуатації – термін, протягом якого гарантується використання товару та складових частин за призначенням, за умови дотримання споживачем правил користування і протягом якого виконуються гарантійні зобов'язання.

Гарантійний строк (термін) експлуатації товару на території України поширюється на продукцію, вказану в таблиці. Роботи з гарантійного ремонту (обслуговування) виконуються для споживача безоплатно.

Вимоги споживача розглядаються після пред'явлення споживачем розрахункового документа, а щодо товарів, на які встановлено гарантійний строк, – технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу. Вимоги споживача щодо технічно складних побутових товарів – після пред'явлення розрахункового документа, передбаченого Законом України «Про застосування реєстраторів розрахункових операцій у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг», та технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу.

У разі оформлення гарантії в електронному вигляді розрахунковий документ залишається єдиним матеріальним підтвердженням купівлі.

На гарантійний ремонт приймаються вироби (товари) у чистому вигляді, без змінних знарядь та аксесуарів, у первісному стані.

Для гарантійного ремонту звертайтеся винятково в сервісні центри торгової марки «VITALS».

Ремонт за гарантією має здійснюватися кваліфікованими фахівцями із використанням оригінальних запасних частин виключно в спеціалізованому центрі. Замінені за гарантією деталі та вузли переходять у розпорядження сервісного центру.

Гарантійний термін експлуатації збільшується на час перебування товару в ремонті (час користування споживачем аналогічним товаром з обмінного фонду до гарантійного терміну не додається). Зазначений час обчислюється від дня звернення споживача до виконавця (продавця, виробника) з вимогою про усунення недоліків.

Якщо з технічних причин ремонт виробу неможливий, сервісний центр видає акт із експертним висновком, на підставі якого споживач здійснює повернення або заміну товару.

**ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ НЕ НАДАЮТЬСЯ У РАЗІ:**

1. Відсутності гарантійного талона або неможливості його прочитати, неправильного або неповного його заповнення, відсутності в ньому дати продажу, печатки (штампа) і підпису продавця, серійного номера виробу.\*

2. Відсутності розрахункового документа касового (товарного) чека або накладної.

3. Наявності виправлень у гарантійному талоні.

4. Відсутності, зміни, знищення серійного номера виробу (товару), або невідповідності серійного номера виробу, вказаному в гарантійному талоні.

5. Відсутності, порушення чи зміни пломби на виробі (якщо вона передбачена).

6. Використання виробу не за призначенням або із рівнем промислових навантажень.

7. Недотримання правил періодичного технічного обслуговування, вказаних в інструкції з експлуатації (заміни мастила, сальників, колекторних щіток, зубчастих пасів тощо), що стало причиною виходу виробу із ладу.

8. Наявності механічних пошкоджень, які вплинули на функціональність виробу.

9. Наявності недоліків у результаті порушення режимів зберігання.

10. Самостійного ремонту або модернізації виробу споживачем чи третіми особами поза сервісними центрами.

11. Недоліків, що виникли внаслідок стихійного лиха.

12. Наявності впливу високої температури чи відкритого вогню.

13. Наявності повного природного зносу в результаті надмірної інтенсивної експлуатації.

14. Пошкодження штепсельної вилки внаслідок недостатнього (поганого) електричного контакту, відсутності штепсельної вилки.

15. Виходу з ладу одночасно статора й ротора: недотримання часових інтервалів під час роботи з інструментом, перегріву внаслідок забруднення вентиляційних каналів, перевищення споживчої потужності.

\* У разі оформленого електронного гарантійного талона пункт не діє.

**ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИТРАТНІ ЕЛЕМЕНТИ ТА АКСЕСУАРИ, ЯКЩО ЇХНЯ ЗАМІНА ПЕРЕДБАЧЕНА КОНСТРУКЦІЄЮ ТА НЕ ПОВ'ЯЗАНА З РОЗБИРАННЯМ ВИРОБУ:**

1. Комплектування (підставки, кріпильні елементи, змінний інструмент, елементи живлення, паси, свічки запалювання та

розжарювання, ланцюги, ножі та катушки для волосіні, колеса, повітряні та паливні фільтри, щітки, ножі, адаптери ножів, змінні рукави, байонетні роз'єми, запобіжники, опорні фланці під різальні гарнітури, мембрани електричного фарбопульта, знімні руків'я, зварювальні кабелі, аксесуари тощо), документація в комплекті виробу.

2. Неповну комплектацію виробу, яка могла бути виявлена під час його продажу.

Виріб		
Модель		
Серійний номер	□ □ □ □ □ □ □ □ □ □	
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
□ □ . □ □ . □ □ □ □	Дата продажу	□ □ . □ □ . □ □ □ □
Видано (дата):		
□ □ . □ □ . □ □ □ □		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб		
Модель		
Серійний номер	□ □ □ □ □ □ □ □ □ □	
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
□ □ . □ □ . □ □ □ □	Дата продажу	□ □ . □ □ . □ □ □ □
Видано (дата):		
□ □ . □ □ . □ □ □ □		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб		
Модель		
Серійний номер	□ □ □ □ □ □ □ □ □ □	
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
□ □ . □ □ . □ □ □ □	Дата продажу	□ □ . □ □ . □ □ □ □
Видано (дата):		
□ □ . □ □ . □ □ □ □		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,  
без дефектів. Претензій не маю.

--	--	--

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,  
без дефектів. Претензій не маю.

--	--	--

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,  
без дефектів. Претензій не маю.

--	--	--

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

**ФОРМУЛЯР ГАРАНТІЙНИХ РОБІТ**

№	Дата проведення ремонту		Опис ремонтних робіт та заміненних деталей	Прізвище майстра та печатка сервісного центру
	Початок	Закінчення		







VITALS.UA